

Informe Gastos

Numero de poliza

303-9505943



Cliente

RAYOVAC GUATEMALA

Monto de transferencia

Q2,193.28

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q46.09
Montacarga:	Q0.00	Muelleaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q113.28	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q1,972.01	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00
Total:		Forma de vuelto	
Vuelto:		TRANSFERENCIA	

Q2,131.38

Q61.90

Numero

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
APMT QUETZAL
Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
Jose Escuintla
TELEFONO: +502 7929-2900
NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2019-08-05T09:06:20-06:00

FEL
Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

Serie: 913BD3E5

05/08/2019

Numero: 1438335165

REFERENCIA: G 609214

RAYOVAC GUATEMALA, S.A.

COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES Z. 6

GUATEMALA GUATEMALA

331961

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
SEALAND BALBOA	929N	29/07/2019	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
MRKU8739161	20	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 20'	31/07/2019	06/08/201	2.00	\$ 7.3920	\$ 14.78
Total Amount: \$ 14.78								

8779 644101 05/08/2019 09:34:01 0011

ID PAGO 19043054

LLAVE 1232268726100

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 113.28 TOT: 113.28

Autorización No. : 15605075

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

Agente de Retención del IVA

Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY: 05/08/2019

T.R.M. USD 7.6647

ARGOS

AUTORIZACION: 913BD3E5-55BB-40BD-AAA2-72054B5A5C2A

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

Tel.: 1718

F2010000885

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2019-08-02T13:11:23-06:00

FEL

Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade

APM TERMINALS

RAYOVAC GUATEMALA, S.A.

COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES Z. 6

GUATEMALA GUATEMALA

331961

Moneda: USD

Factura

FECHA

Serie: B2F75AB1

02/08/2019

Numero: 1819558792

REFERENCIA: | 609010

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND BALBOA	929N	29/07/2019	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		MRKU8739161	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA MRKU 0873916 1 20 f	1.00	UND	\$ 92.96
WORK ORDER	0		MRKU8739161	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	\$ 11.20
WORK ORDER	0		MRKU8739161	20' PESAJE CONTAINER LLENO MRKU 0873916 1 20 ft	1.00	UND	\$ 147.84
WORK ORDER	0		MRKU8739161	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	\$ 5.04
WORK ORDER	0		MRKU8739161	INSPECCION IMPORT POR CONT MRKU 0873916 1 20 ft	1.00	UND	
WORK ORDER	0		MRKU8739161	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD MRKU 0873916 1 20 f	1.00	UND	
WORK ORDER	0		MRKU8739161	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	

REIMPRESION Autoriz.: 001854309415
8779 644201 02/08/2019 15 52 08 0024
ID PAGO 19042842
LLAVE 12322310601121

EF: 0.00 PR: 0.00
OB: 1972.01 TOT: 1972.01
Autorizaci:n No.: 59332399
Depositar a Cta: 066-0018617-1
A nombre de :
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY P.A. S.A. SOCIEDAD ANONIMA - PIB: 241-9999 NIT: 30188-6

KAREN N. LOPEZ S.
JEFE DE AGENCIA - ITAGS
AG. 644 LA PORTUARIA II
BANCO G&T CONTINENTAL S.A.

BANCO G&T CONTINENTAL



Retención del IVA
Impuestos trimestrales ISR

\$ 257.0400

Q. 1,972.0135

Uno Mil Novecientos Setenta y Dos GTQ y Uno Centimos
EFG

AUTORIZACION: B2F75AB1-6C74-4388-9173-2882D6D47242

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00071087

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. **71087**

Lugar y fecha: Document Place and date: 31/07/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 31/07/2019	Hora: Time: 09:46 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: RAYOBAC GUATEMALA, S. A.			
☒ TERRESTRE / LAND	☐ AEREO / AIR	☐ MARITIMO / MARINE		
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:	Nombre del Vapor: Vessel Name: SANMA 999		
Placa: Registration plate: 1902E	Matrícula: Registration number:	No. de Viaje: Trip No.:		
Origen: China	Procedencia: Point of Departure: China	Destino: Destination: Guatemala		
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA	Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX	Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua		
Concentración: Concentration: 0 m3	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0	Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C		
Volumen tratado: Treated volume: 0	Tiempo de aeración: Ventilation period: 0			
Tiempo de exposición: Exposure period: 0	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0			
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20	Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:			
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: MRKU8739161				
Observaciones: Observations:				

Rony Palma Reyes
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

Terminal de Contenedores Quetzal
SITC

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000071087

00071087

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 71087	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR:	RAYOBAC GUATEMALA, S. A. CUARENTENA Y SEIS CON 9/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP		
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH: ☐	CREDITO/CREDIT: ☒	CHEQUE No./CHEQUE No.:
TCQ 31/07/2019	LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		
Jorge Humberto del Cid Duarte	FIRMA / SIGNATURE		SELLO / SEAL
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

Terminal de Contenedores Quetzal
SITC

POR Q / FOR Q *****46.09**
TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: **7.68161**

QUETZALES

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000071087



OPERADOR LOGÍSTICO
Honestidad y Responsabilidad



CONOCIMIENTO DE DOCUMENTOS RECIBIDOS

FECHA	5-8-2019	HORA	15:20
TICKET		POLIZA	
CLIENTE	Rayore Guatemala S.A		

- 1 01 ATC original y 03 copias
- 2 01 Dura completa
- 3 01 QR y 05 copias
- 4 01 Boleto de inspección SAT y 03 copias
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

NOMBRE DE PILOTO

FIRMA

TELEFONO

Carlos Escobar
Carlos Escobar
54723189